الـــلاينـــس للتـــأميـــن (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

تقريـر مراقبي الحسابـات والقوائـم المالية
٣١ ديسمبـر ٢٠٠٦

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

فهرس البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

المحتويات	صفحة
تقرير مجلس الإدارة	١-٤
تقرير مراقبي الحسابات	٥-٦
الميزانية العمومية	٧
بيان الدخل	٨
حساب الوثائق المكتتبة - عام	٩
حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)	١٠
حساب الوثائق المكتتبة (التأمين على الحياة)	١١
بيان التغيرات في حقوق الملكية	١٢
بيان التدفقات النقدية	١٣
إيضاحات حول البيانات المالية	١٤- ٤٠

اللاينس للتأمين
ALLIANCE INSURANCE

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

يسرني باسمي وباسم السادة / أعضاء مجلس الإدارة الترحيب بكم في اجتماع الجمعية العمومية العادية وأن أقدم لكم التقرير السنوي عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي خلال سنة ٢٠٠٦ والميزانية العمومية والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١ مع تقرير مدققي الحسابات .

لقد تحقق ما حذرنا منه في تقريرنا للسنة المالية ٢٠٠٥من أن على شركات التأمين أن لا تعتمد في أرباحها على المتاجرة بالأسهم وقد بان ما توقعناه في نتائج سنة ٢٠٠٦ حيث أن البعض من الشركات حققت خسائر في نتائجها نتيجة لاستثمارها الجزء الأكبر من أموالها في المتاجرة بالأسهم . وإننا نعتقد بشدة المنافسة خلال السنة الحالية ٢٠٠٧ نظرا لحاجة بعض الشركات إلى السيولة مما سينعكس سلبا على الأسعار وبالتالي هبوطها إلى حدود غير مقبولة فنيا . لذا نرجو ونتمنى أن ترجع الشركات في تسعيرها إلى الجانب الفني وأن ينحصر التنافس على تحسين الخدمات التي تقدمها لزبائنها والرجوع إلى معيدي التأمين القادة في تسعير المشاريع أو الممتلكات ذات القيمة العالية وليس تقديم عروض غير معززة من معيدي التأمين القادة مما يؤدي إلى تدني التغطية التأمينية وربما إعسار البعض عند حدوث مطالبات كبيرة ، مما يحمل شركات التأمين المباشر مسؤوليات إضافية .
لذلك فإن من مصلحة شركات التأمين مجتمعه وزبائنها الكرام الرجوع إلى المعايير الفنية حفاظا على مصلحة الطرفين .

لقد كانت سنة ٢٠٠٦ المنصرمة صعبة على كافة الأصعدة اشتداد المنافسة وتدني الأسعار في سوق متخمة بشركات التأمين والوسطاء والكل يتنافس لتخفيض الأسعار وإعطاء تغطيات تأمينية غير مقبولة من معيدي التأمين القادة .
ومع كل هذه المعوقات فقد استمرت شركتنا في سياستها المرسومة وقد حققت أرباحا فنية وركزت على الأعمال التأمينية وقامت بتعزيز موقفها المالي مما سيجعلها في موقع أفضل.

أما بالنسبة لأعمال الشركة خلال سنة ٢٠٠٦ فقد كانت سنة جيدة بمجملها فقد ارتفع النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع لأكثر من سنة إلى -/٣٤٦,١١٨,٠٠٠ درهم كما في٢٠٠٦/١٢/٣١ مقابل -/٢٩٥,٩٨٧,٠٠٠ درهم كما في ٢٠٠٥/١٢/١٣ وارتفعت موجودات الشركة الصافية من -/٥٢٣,٤١٧,٠٠٠ درهم عام ٢٠٠٥ إلى -/٥٧٢,٠٩٢,٠٠٠ درهم عام ٢٠٠٦ وبلغت موجودات الشركة الإجمالية لسنة ٢٠٠٦ -/٦٩٩,٠٥٦,٠٠٠ درهم مقابل -/٦٦١,٣٢٠,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠٠٥. وقد بلغت التعويضات المدفوعة خلال سنة ٢٠٠٦ -/٥٩,٥٧٨,٠٠٠ درهم مقارنة مع -/٤٧,٥١٦,٠٠٠ درهم سنة ٢٠٠٥ .
وبعد تجنيب كافة الاحتياطيات الفنية والديون المشكوك في تحصيلها فقد حققت الشركة ربحا صافيا قدره -/٣٣,٥٨٧,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠٠٦ مقابل -/٥٥,٥٢٨,٠٠٠ درهم لسنة ٢٠٠٥ .
وبعد استعراض مجلس الإدارة لنشاط الشركة خلال سنة ٢٠٠٦ يتقدم بدوره إلى السادة المساهمين للموافقة على التوصيات التالية :-

١. المصادقة على تقرير مجلس الإدارة ومركزها المالي لسنة ٢٠٠٦ وتقرير مدققي الحسابات .
٢. المصادقة على الميزانية العمومية والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١ .

٣. اعتماد توصية مجلس الإدارة بخصوص توزيع أرباح عام ٢٠٠٦ والبالغة -/٣٣,٥٨٧,٠٠٠ درهم بالإضافة إلى الأرباح المدورة من سنة ٢٠٠٥ والبالغة -/٤,٨٢٧,٠٠٠ درهم ليصبح مجموع الأرباح -/٣٨,٤١٤,٠٠٠ درهم توزع كما يلي :

أ) ٣,٣٥٩,٠٠٠ درهم تحول إلى الاحتياطي القانوني أي ١٠% من الأرباح الكلية لسنة ٢٠٠٦ .

ب) ٣,٣٥٩,٠٠٠ درهم تحول إلى الاحتياطي النظامي أي ١٠% من الأرباح الكلية لسنة ٢٠٠٦ .

ج) توزيع ٢٠% من رأس المال المدفوع أي ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (فقط عشرة ملايين درهم لا غير) نقدا على حملة الأسهم .

د) توزيع ٢٠% من رأس المال المدفوع أسهم منحة أي سهم لكل خمسة أسهم ما يعادل -/١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (عشرة ملايين درهم) على حملة الأسهم تضاف إلى رأس المال المدفوع والبالغ -/٥٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (خمسون مليون درهم) ليصبح رأس المال المدفوع -/٦٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (ستون مليون درهم) .

هـ) أتعاب أعضاء مجلس الإدارة -/٢٤٣٠٠٠ درهم .

و) -/٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم تحول للاحتياطي العام .

ز) -/٥,٤٥٣,٠٠٠ درهم الأرباح المدورة للسنة اللاحقة .

٤. إبراء ذمة السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة ومدققي الحسابات من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٦/١٢/٣١ .

٥. تعيين أو إعادة تعيين مدققي الحسابات للعام الحالي ٢٠٠٧ وتحديد أتعابهم .

ونود أن نسجل هنا باسم جميع المساهمين شكرنا وتقديرنا لمعيدي التأمين على مساندتهم المستمرة للشركة .

وفي الختام نود أن نتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى مقام حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وإلى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي حفظهما الله وإلى إخوانهم أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد على دعمهم المتواصل للمؤسسات والشركات الوطنية .

كما يسرني أن أتقدم بالشكر لوزارة الاقتصاد بدولة الإمارات العربية المتحدة لما توليه من رعاية ودعم لقطاع التأمين بالدولة من أجل الوصول بهذا النشاط إلى المستوى الذي يؤهله لأن يكون أحد ركائز الاقتصاد في الدولة .

وننتهز هذه المناسبة لنتقدم بالشكر الجزيل إلى كافة عملاء الشركة الذين وضعوا ثقتهم بها ودعمهم المتواصل لها ، كما أخص بالشكر الإدارة والعاملين في الشركة على إخلاصهم وتفانيهم في العمل سائلا المولى أن يهدينا لما فيه الخير ومصلحة البلاد .

رئيـــس مجلـــــس الإدارة

السـادة مسـاهمـي

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي- الإمارات العربية المتحدة

تقرير مدققي الحسابات

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية لشركة اللاينس للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وبيان الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ والمبينة على الصفحات من رقم ٦ إلى ٤٠.

وتقع مسئولية هذه البيانات المالية على عاتق إدارة الشركة، وتنحصر مسئوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءاً على أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تقتضي قيامنا بتخطيط وتنفيذ تدقيقنا للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية. وقد تضمنت أعمال التدقيق إجراء فحص على أساس اختباري للأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات المدرجة في البيانات المالية. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة والتقديرات الهامة التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم عرض المعلومات في البيانات المالية بصورة عامة، هذا ونعتقد بأن تدقيقنا قد زودنا بأساس معقول لإبداء رأينا.

برأينا، تعبر هذه البيانات المالية بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن الوضع المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، وكذلك نتائج عملياتها والتغيرات في حقوق الملكية وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية للتقاريرالمالية الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية، وقد التزمت، كلما كان ذلك ضرورياً، بأحكام قانون الشركات التجارية رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) وكذلك القانون الاتحادي رقم ٩ لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

ص.ب : ١٦٢٠
مركز وربة
ديرة - شارع ابوبكر الصديق
دبي ، الامارات العربية المتحدة
تليفون : ٢٦٨٨٠٧٠ (٠٤)
فاكس : ٢٦٩٤٥٩٩ (٠٤)
E-mail : gtdubai@emirates.net.ae
Website : www.gtuae.net

عضو جرانت ثورنتون الدولية

كما يقتضي القانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) فإننا نؤكد على أننا حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات الضرورية لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بمسك سجلات محاسبية منتظمة، وأن ما جاء في تقرير مجلس الإدارة حول هذه البيانات المالية يتفق مع ما جاء في السجلات المحاسبية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أية مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، والتي من شأنها أن تؤثر بشكل مادي على أنشطة الشركة أو مركزها المالي.

جـرانـت ثـورنتـون

فاروق محمد
سجل مراجعي حسابات شركات التأمين رقم ٥٤
دبي- الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٨ فبراير ٢٠٠٧

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

الميزانية العمومية
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	إيضاح	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
الأصول			
الأصول طويلة الأجل			
عقارات استثمارية	٣	١٨٧ر٠٩٦	١٨٥ر٨٤٥
استثمارات محتفظ بها للاستحقاق	٤	٦ر٠٩٢	٧ر٩٢٧
ودائع طويلة الأجل		١٢ر٧٠٠	١٨ر٢٠٧
ودائع قانونية	٥	٧ر٥٠٠	٧ر٥٠٠
قروض حاملي وثائق التأمين	٦	٤٢ر٦٤٤	٣٦ر٨٣٠
ممتلكات ومعدات	٧	٣ر٦١٠	٣ر٣٩٦
		٢٥٩ر٦٤٢	٢٥٩ر٧٠٥
الموجودات المتداولة			
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٨	٣٢ر٢٤١	٤٩ر٠٩٩
مدينون تجاريون ومدينون آخرون ومستحقات على شركات تأمين أخرى	٩	٥١ر٤١٧	٣٠ر٠٨٠
مستحق من أطراف ذات علاقة	١٠	٣٧	٨٥
مطالبات تحت التسوية مستحقة من شركات إعادة التأمين	١١	٢٢ر٣٠١	٤٤ر٥٨٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٢٩	٣٣٣ر٤١٨	٢٧٧ر٧٧١
إجمالي الموجودات المتداولة		٤٣٩ر٤١٤	٤٠١ر٦١٥
المطلوبات المتداولة			
مخصصات فنية	١١	٥٣ر٤٥٠	٧٣ر٧٤٧
دائنون تجاريون ودائنون آخرون	١٢	٣٧ر٥٦٥	٤٢ر٥٠٤
مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى	١٣	٣٢ر٧١١	١٨ر٦٧٤
إجمالي المطلوبات المتداولة		١٢٣ر٧٢٦	١٣٤ر٩٢٥
صافي الموجودات المتداولة		٣١٥ر٦٨٨	٢٦٦ر٦٩٠
إجمالي الموجودات ناقصاً المطلوبات المتداولة		٥٧٥ر٣٣٠	٥٢٦ر٣٩٥
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٤	(٣ر٢٣٨)	(٢ر٩٧٨)
صافي الموجودات		٥٧٢ر٠٩٢	٥٢٣ر٤١٧
حقوق المساهمين			
رأس مال الأسهم	١٥	٥٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠
احتياطي قانوني	١٦	٢٥ر٩٩٠	٢٢ر٦٣١
احتياطي نظامي	١٧	١٦ر٤٠٢	١٣ر٠٤٣
احتياطي عام	١٨	٧٠ر٠٠٠	٦٤ر٠٠٠
توزيعات أرباح مقترحة		٢٠ر٠٠٠	١٠ر٠٠٠
أرباح مرحلة		٥ر٤٥٣	٤ر٨٢٧
إجمالي حقوق المساهمين		١٨٧ر٨٤٥	١٦٤ر٥٠١
أموال حاملي وثائق التأمين	١٩	٣٨٤ر٢٤٧	٣٥٨ر٩١٦
		٥٧٢ر٠٩٢	٥٢٣ر٤١٧

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية.

تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠٠٧/٢/١٢ ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:

سمو الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم رئيس مجلس الإدارة	جمعة سيف راشد بن بخيت نائب رئيس مجلس الإدارة	وسام الهيمص عضو مجلس الإدارة - الرئيس التنفيذي

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	إيضاح	٢٠٠٦ ألف درهـــم	٢٠٠٥ ألف درهـــم
صافي ربح الوثائق المكتتبة			
عام (صفحة ٨)		١٢ر٥٨٤	٤ر١٠٧
إيرادات فوائد على ودائع - عام		٢ر٧١٢	١ر٣٢٠
إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)	٢٠	٥ر١٣١	٦ر٩٨٧
أرباح من استثمارات في أنشطة استثمارية	٢١	(١٨ر٣٤٣)	١٩ر٤٨٠
إيرادات أخرى	٢٢	١٣٩	٣٠٧
إجمالي الإيرادات		٢ر٢٢٣	٣٢ر٢٠١
مخصص التغيرات في الاستثمارات		٢ر٣٣٤	(٥ر٨٠٠)
أرباح من أعمال التأمينات العامة		٤ر٥٥٧	٢٦ر٤٠١
الفائض المحول من حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة) (صفحة ٩)		٢٩ر٠٣٠	٢٩ر١٢٧
صافي أرباح السنة		٣٣ر٥٨٧	٥٥ر٥٢٨
الربح الأساسي للسهم	٢٤	٦٧ر١٧ درهم	١١١ر٠٦ درهم

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

حساب الوثائق المكتتبة - عام
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	إيضاح	٢٠٠٦ ألف درهـــم	٢٠٠٥ ألف درهـــم
إيرادات التأمين			
إجمالي الأقساط المكتتبة		١٠٦ر٦٦٣	٧٩ر٩٥٢
أقساط إعادة التأمين		(٧٨ر٢٩٣)	(٥٤ر٩١٧)
صافي الأقساط المكتتبة		٢٨ر٣٧٠	٢٥ر٠٣٥
مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة في ١ يناير		٩ر٨١٠	٨ر٨٤٧
مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة في ٣١ ديسمبر	١١(أ)	(١١ر٠٨٣)	(٩ر٨١٠)
صافي الأقساط المحصلة		٢٧ر٠٩٧	٢٤ر٠٧٢
عمولات مستلمة من شركات إعادة التأمين		٩ر٤٤٠	٧ر٥٧٣
إجمالي إيرادات الوثائق المكتتبة		٣٦ر٥٣٧	٣١ر٦٤٥
مصروفات الوثائق المكتتبة			
إجمالي المطالبات المدفوعة		٤٢ر١٠٦	٢٤ر٣٢٩
التعويضات المستردة من إعادة التأمين		(٢٨ر٠٤٨)	(١٠ر٠٣٧)
صافي المطالبات المدفوعة		١٤ر٠٥٨	١٤ر٢٩٢
المطالبات القائمة في ١ يناير		(١٢ر٣٣١)	(١١ر٩٢٦)
المطالبات القائمة في ٣١ ديسمبر		٩ر٥٧٣	١٢ر٣٣١
صافي المطالبات القائمة		١١ر٣٠٠	١٤ر٦٩٧
عمولات مدفوعة لوكلاء ووسطاء التأمين		٢ر٩٨١	٢ر١١٦
إجمالي مصروفات الوثائق المكتتبة		١٤ر٢٨١	١٦ر٨١٣
ربح الوثائق المكتتبة		٢٢ر٢٥٦	١٤ر٨٣٢
مصروفات إدارة	٢٣	(٩ر٦٧٢)	(١٠ر٧٢٥)
صافي ربح الوثائق المكتتبة المرحل لبيان الدخل		١٢ر٥٨٤	٤ر١٠٧

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	إيضاح	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
صافي ربح الوثائق المكتتبة والتأمين على الحياة (صفحة ١٠)		٢٥ر٧٨١	٢٥ر٧٢٦
إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)	٢٠	٦ر١٣٢	١٠ر١١٩
أرباح أنشطة استثمارية	٢١	٣ر٦٨٧	٢٠ر١٦٧
إيرادات فوائد		١٣ر٧٦١	٨ر٣٨٧
إيرادات أخرى	٢٢	١ر٠٠٠	٨٦٢
إجمالي الدخل		٥٠ر٣٦١	٦٥ر٢٦١
مخصص التغيرات في الاستثمارات		٤ر٠٠٠	١ر١٩٩
الربح قبل حركة الأموال		٥٤ر٣٦١	٦٦ر٤٦٠
الأموال في ١ يناير		٣٥٨ر٩١٦	٣٢١ر٥٨٣
الفائض المحول إلى بيان الدخل	١٩	(٢٩ر٠٣٠)	(٢٩ر١٢٧)
الأموال في ٣١ ديسمبر		٣٨٤ر٢٤٧	٣٥٨ر٩١٦

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

حساب الوثائق المكتتبة – التأمين على الحياة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	إيضاح	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
إجمالي الأقساط المكتتبة		١٣٦ر١٢٢	١٢٥ر٠٨٦
أقساط إعادة التأمين		(٢٠ر٢٦٣)	(١٦ر٠٩٣)
صافي الأقساط المكتتبة		١١٥ر٨٥٩	١٠٨ر٩٩٣
عمولات على إعادة التأمين		١ر٧٢١	١ر٣٥٦
إجمالي الإيرادات من التأمين		١١٧ر٥٨٠	١١٠ر٣٤٩
مصروفات الوثائق المكتتبة			
إجمالي المطالبات المدفوعة		١٧ر٤٧٢	٢٣ر١٨٧
التعويضات المستردة من إعادة التأمين		(١٠ر٦٨٣)	(١٥ر٢٦٣)
صافي المطالبات المدفوعة		٦ر٧٨٩	٧ر٩٢٤
المطالبات القائمة في ١ يناير		(٦ر١٣٢)	(٥ر٦٦٦)
المطالبات القائمة في ٣١ ديسمبر		٦ر٨٤٨	٦ر١٣٢
صافي المطالبات		٧ر٥٠٥	٨ر٣٩٠
عمولات لموظفين ميدانيين ووكلاء		١٤ر٣٨٥	١٤ر٨١٤
وثائق تأمين متنازل عنها		١٩ر٧٨٩	١٩ر٢٠٤
مكافآت لحاملي الوثائق		٥ر٩٨٧	٥ر٠٨٠
دفعات الاستحقاق		٣٠ر٦٥٦	٢٤ر٨٩٢
مصروفات وثائق مكتتبة أخرى		١ر٧٧٥	٩٨٨
إجمالي مصروفات التأمين		٨٠ر٠٩٧	٧٣ر٣٦٨
ربح الوثائق المكتتبة		٣٧ر٤٨٣	٣٦ر٩٨١
مصروفات إدارة	٢٣	(١١ر٧٠٢)	(١١ر٢٥٥)
صافي ربح التأمين		٢٥ر٧٨١	٢٥ر٧٢٦

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠٠٥	٥٠٫٠٠٠	١٧٫٠٧٨	٧٫٤٩٠	٣١٫٥٠٠	٣٫٣٢٤	١٠٫٠٠٠	١١٩٫٣٩٢
صافي ربح العام	-	-	-	-	٥٥٫٢٨	-	٥٥٫٢٨
المحول للاحتياطي القانوني (إيضاح ١٦)	-	٥٫٥٥٣	-	-	(٥٫٥٥٣)	-	-
المحول للاحتياطي النظامي (إيضاح ١٧)	-	-	٥٫٥٥٣	-	(٥٫٥٥٣)	-	-
المحول إلى الاحتياطي العام (إيضاح ١٨)	-	-	-	٣٢٫٥٠٠	(٣٢٫٥٠٠)	-	-
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	(٤١٩)	-	(٤١٩)
توزيعات مدفوعة	-	-	-	-	-	(١٠٫٠٠٠)	(١٠٫٠٠٠)
توزيعات أرباح مقترحة*	-	-	-	-	(١٠٫٠٠٠)	١٠٫٠٠٠	-
كما في ١ يناير ٢٠٠٦	٥٠٫٠٠٠	٢٢٫٦٣١	١٣٫٠٤٣	٦٤٫٠٠٠	٤٫٨٢٧	١٠٫٠٠٠	١٦٤٫٥٠١
صافي ربح العام	-	-	-	-	٣٣٫٥٨٧	-	٣٣٫٥٨٧
المحول للاحتياطي القانوني (إيضاح ١٦)	-	٣٫٣٥٩	-	-	(٣٫٣٥٩)	-	-
المحول للاحتياطي النظامي (إيضاح ١٧)	-	-	٣٫٣٥٩	-	(٣٫٣٥٩)	-	-
المحول إلى الاحتياطي العام (إيضاح ١٨)	-	-	-	٦٫٠٠٠	(٦٫٠٠٠)	-	-
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	-	-	-	-	(٢٤٣)	-	(٢٤٣)
توزيعات أرباح مدفوعة	-	-	-	-	-	(١٠٫٠٠٠)	(١٠٫٠٠٠)
توزيعات أرباح مقترحة	-	-	-	-	(١٠٫٠٠٠)	١٠٫٠٠٠	-
توزيعات اسهم مجانية مقترحة	-	-	-	-	(١٠٫٠٠٠)	١٠٫٠٠٠	-
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٥٠٫٠٠٠	٢٥٫٩٩٠	١٦٫٤٠٢	٧٠٫٠٠٠	٥٫٤٥٣	٢٠٫٠٠٠	١٨٧٫٨٤٥

* في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في مارس ٢٠٠٦ اعتمد المساهمون توزيعات نقدية بمبلغ ١٠٫٠٠٠٫٠٠٠ درهم وهي تمثل ٢٠ % من رأس المال المدفوع عن عام ٢٠٠٥ (٢٠٠٤ : ١٠٫٠٠٠٫٠٠٠ درهم) . يقترح مجلس الإدارة توزيعات نقدية بمبلغ ١٠٫٠٠٠٫٠٠٠ درهم تمثل ٢٠% من رأس المال المدفوع ، وأسهم مجانية بمبلغ ١٠٫٠٠٠٫٠٠٠ درهم تمثل ٢٠% من رأس المال المدفوع وذلك للعرض على الجمعية العمومية السنوية.

تشكل الإيضاحات على الصفحات من ١٤ إلى ٤٠ المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحـدة
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

	٢٠٠٦ ألف درهـــم	٢٠٠٥ ألف درهـــم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح العام	٣٣ر٥٨٧	٥٥ر٥٢٨
تسويات:		
استهلاك ممتلكات ومعدات	٣٥٨	٢٧٤
تعديلات القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية	(١ر٢٥١)	(٨ر٣٣٤)
إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	١ر٨٣٥	-
تعديلات القيمة العادلة للاستثمارات	١٧ر٨٨٢	(١٩ر٥٢٤)
الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات	(٣٨)	(٦٦)
الزيادة في الإيرادات عن المصروفات بحساب الأعمال طويلة الأجل	٢٥ر٣٣١	٣٧ر٣٣٣
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة	(٢٤٣)	(٤١٩)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٢٦٠	١٨٩
(النقص)/ الزيادة في مخصصات فنية	(٢٠ر٢٩٧)	٢١ر٦٣١
النقص/(الزيادة) في مطالبات تحت التسوية من شركات إعادة التأمين	٢٢ر٢٧٩	(١٩ر٧٧٦)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	٧٩ر٧٠٣	٦٦ر٨٣٦
التغيير في رأس المال العامل		
(الزيادة)/ النقص في المدينين التجاريين والمدينين الآخرين وشركات تأمين أخرى	(٢١ر٣٣٧)	(٣ر٦٩٣)
الزيادة/(النقص) في الدائنين التجاريين والدائنين الآخرين	(٤ر٩٣٩)	٦ر٢٤٤
الزيادة في المستحق لشركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى	١٤ر٠٣٧	٤ر٦٢٩
(الزيادة)/ النقص في المستحق من أطراف ذات علاقة	٤٨	(٥٤)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٦٧ر٥١٢	٧٣ر٩٦٢
الأنشطة الاستثمارية		
شراء استثمارات	(١ر٧٥٥)	(٦٣٧)
صافي المبيعات من الاستثمارات	٧٣١	١٩ر١٣٣
صافي الزيادة في قروض حاملي الوثائق	(٥ر٨١٤)	(١ر٩٢٦)
شراء ممتلكات ومعدات	(٥٧٢)	(٣ر٠٨٩)
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات	٣٨	٧٢
ودائع طويلة الأجل	٥ر٠٥٧	٥٣ر٩٣٥
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	(١ر٨٦٥)	٦٧ر٤٨٨
الأنشطة التمويلية		
توزيعات مدفوعة	(١٠ر٠٠٠)	(١٠ر٠٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(١٠ر٠٠٠)	(١٠ر٠٠٠)
صافي الزيادة في النقد ومعادلاته	٥٥ر٦٤٧	١٣١ر٤٥٠
النقد ومعادلاته في ١ يناير	٢٧٧ر٧٧١	١٤٦ر٣٢١
النقد ومعادلاته في ٣١ ديسمبر (إيضاح ٢٩)	٣٣٣ر٤١٨	٢٧٧ر٧٧١

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

١ النشاط والشكل القانوني

اللاينس للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") شركة مساهمة عامة تأسست في البداية كشركة محدودة المسئولية بدبي، وذلك في ١ يوليو ١٩٧٥ تحت اسم شركة الاعتماد والتجارة للتأمين. ثم تم تسجيل الشركة في دبي كشركة ذات مسئولية محدودة في ٦ يناير ١٩٨٢ بموجب مرسوم أميري. وقد تحولت الشركة إلى شركة مساهمة عامة في يناير ١٩٩٥ طبقاً لقانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (كما هو معدل).

وتمارس الشركة كافة أنواع أعمال التأمينات العامة والتأمين على الحياة، والتأمين الصحي وفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ لعام ١٩٨٤(كما هو معدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو مركز وربة، ص. ب ٥٥٠١، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ كان إجمالي عدد الموظفين لدى الشركة ١٥٧ موظفاً (٢٠٠٥: ١٦٢).

٢ السياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المتبناة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات المطبقة التابعة لمجلس المعايير المحاسبية الدولية.

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة التي تتفق مع المعايير الدولية للتقارير المالية، والتي تم التقيد بها في إعداد هذه البيانات المالية وهي متفقة مع ما هو مطبق في العام الماضي.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

قامت الشركة بتطبيق السياسات المحاسبية الهامة في إعداد القوائم المالية كما يلي :-

أ) أساس الإعداد

(١) تم إعداد البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة مدورة لأقرب عدد صحيح بالآلاف، وقد تم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة باستثناء العقارات الاستثمارية والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التي تم بيانها بالقيمة العادلة.

(٢) صرح الخبراء الاكتواريين في أحدث تقرير لهم أن تقييمهم للفائض يرتكز، ضمن أشياء أخرى، على التقييم الدقيق لكافة الموجودات والمطلوبات، وهم يوضحون بشكل خاص أن تقييمهم الاكتواري يرتكز بصورة خاصة على قيمة العقارات الاستثمارية الخاصة بالشركة.

ب) عقود التأمين

العقود التي تقبل الشركة خطر التأمين من طرف آخر (حامل الوثيقة) وذلك بالموافقة على تعويض حامل الوثيقة أو أي مستفيد آخر في حالة حدوث أي حدث مستقبلي غير مؤكد (المؤمن) يؤثر على حامل الوثيقة أو أي مستفيد آخر تسمى عقود تأمين.

ت) تصنيف الإيرادات

يتضمن حساب التأمينات المكتتبة نتائج أعمال تأمين السيارات والتأمين البحري والتأمين ضد الحريق، وأعمال التأمينات العامة المتنوعة.

ويشتمل حساب الأعمال طويلة الأجل على نتائج أعمال التأمينات الشخصية على الحياة، والتأمينات الجماعية على الحياة، والحوادث الشخصية وأعمال التأمينات الطبية والصحية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ث) الإيرادات

الأقساط

يتم احتساب أقساط أعمال التأمين الشخصي على الحياة على أساس نقدي بعد اقتطاع الأقساط المستلمة مقدماً، وقد تم احتساب إيرادات أقساط أعمال التأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية، وأعمال التأمين الطبي والصحي على أساس الاستحقاق.

بالنسبة لأعمال التأمين الطبي والصحي وأعمال التأمين الجماعي على الحياة يتم ترحيل الأقساط المكتتبة إلى الإيرادات على مدى فترة وثائق التأمين الخاصة بها، وذلك على أساس تناسبي. لقد قام الخبراء الاكتواريين بتقييم احتياطي الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين الطبي والصحي، والتأمين على الحياة الجماعي، وقد تم إدراج هذا الاحتياطي كجزء من صافي المطلوبات تحت بند التأمين على الحياة (راجع إيضاح ١٩).

أما بالنسبة للتأمينات العامة فيتم ترحيل الأقساط المكتتبة إلى الإيرادات على مدى فترة وثائق التأمين الخاصة بها، وذلك على أساس تناسبي. هذا ويتم في نهاية كل عام تخصيص نسبة من صافي الأقساط المحتجزة لأعمال التأمين العام لتغطية أجزاء من المخاطر التي لم تنتهي في تاريخ الميزانية العمومية وفقاً للنسب التالية:

الشحن البحري	٢٥%
كافة أعمال التأمين الأخرى	٤٠%

تتم المحاسبة عن أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها في نفس الفترات المحاسبية لأقساط التأمين المباشر ذات العلاقة، ويتم احتسابها بالتوافق مع ترتيبات إعادة التأمين المعتمدة خلال السنة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ج) التعويضات

التعويضات المدفوعة

التعويضات المدفوعة خلال العام يتم خصمها من إيرادات العام على أساس السداد الفعلي.

التعويضات الموقوفة ومخصص المطالبات المحققة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها

يتم عمل مخصصات لكل مطالبات التعويضات والتي تتضمن إجمالي التكاليف لكافة أنواع التأمين والتي لم يتم دفعها حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ويتم إظهارها بصورة إجمالية مع إظهار حصة إعادة التأمين بصورة منفصلة ضمن الأصول المتداولة. وتم تكوين مخصص إضافي لأي تعويضات تحققت ولكن لم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ الميزانية على أساس تقديرات الإدارة والطريقة المستخدمة من قبل الشركة لذلك هي البيانات التاريخية والتقديرات السابقة وتفاصيل برنامج إعادة التامين لكي يتم الوصول إلى الحجم المتوقع لحصة إعادة التأمين.

ح) إيرادات الفائدة

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة ضمن بيان الدخل على أساس الاستحقاق مع الآخذ بالاعتبار العائد الفعلي للموجودات ذات العلاقة التي تحمل فائدة.

خ) إيرادات التأجير

يتم احتساب إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية على أقساط متساوية على مدى فترة عقد التأجير، ويتم الاعتراف بعروض التأجير التحفيزية كجزء لا يتجزأ من إجمالي إيرادات التأجير.

د) اختبار مدى ملائمة المطلوبات

كافة الالتزامات التامينية بما فيها مطالبات التعويض يتم إجراء اختبار مدى ملائمة المطلوبات عليها في تاريخ الميزانية. وهذا يتضمن مقارنة التقديرات الحالية لكل التدفقات النقدية المصاحبة لتلك المطلوبات مع القيمة المرحلة. تقديرات التدفقات النقدية تتضمن تكاليف التعويضات المتوقعة والمغطى منها من طرف آخر.
أي عجز في القيمة المرحلة يتم تحميله فوراً على بيان عمليات التامين بواسطة تكوين مخصص للخسائر الناتجة عن اختبار مدى ملائمة المطلوبات.

ذ) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح ضمن بيان الإيرادات عندما يتم استلامها.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ر) الأدوات المالية

التصنيف

الأدوات المالية هي أي تعاقد يؤدي إلى زيادة الموجودات المالية للشركة، كما يؤدي إلى زيادة المطلوبات المالية أو حقوق المساهمين لطرف آخر. إن كافة الموجودات والمطلوبات في الميزانية العمومية هي أدوات مالية ما عدا العقارات الاستثمارية والممتلكات والمعدات وحقوق المساهمين.

تصنف الأدوات المالية كما يلي:
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وهي الاستثمارات التي تحتفظ بها الشركة بغرض الحصول على أرباح قصيرة الأجل وهذه تتضمن استثمارات أسهم وديون.

قروض ومدينون منشأة هي قروض ومدينون منشأة من قبل الشركة من خلال تقديم الأموال لأحد المدينين، وتشتمل القروض والمدينون المنشأة على مدينين تجاريين ومستحق من أطراف ذات علاقة، ومدينين من شركات تأمين أخرى وقروض حاملي الوثائق.

الموجودات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي الموجودات المالية التي لها دفعات ثابتة أو محددة، وتاريخ استحقاق ثابت، ويكون لدى الشركة النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، وهي تتضمن بعض استثمارات الديون.

الاعتراف

تقوم الشركة بالاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في تاريخ شرائها للموجودات، ومن ذلك التاريخ يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات.

يتم الاعتراف بالقروض والمدينين المنشأة في اليوم الذي يتم فيه تسليمها للطرف المقابل.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ر) الأدوات المالية (تابع)

القياس

- يتم قياس الأدوات المالية مبدئياً بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس كافة الموجودات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.
- الموجودات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق يتم قياسها بالتكلفة المطفاة ناقصاً أي خسائر ناتجة عن الانخفاض والتكلفة المطفاة يتم احتسابها بطريقة معدل الفائدة.

مبادئ قياس القيمة العادلة

ترتكز القيمة العادلة للأدوات المالية على سعرها السوقي المدرج بتاريخ الميزانية العمومية دون أي اقتطاع لتكاليف المعاملات، وفي حال عدم توفر السعر السوقي المدرج يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام طرق التسعير أو طرق التدفقات النقدية المخصومة حسبما يلزم.

عند استخدام طرق التدفقات النقدية المخصومة، ترتكز التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على أحسن تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو المعدل المتعلق بالسوق بتاريخ الميزانية العمومية لأداة ذات شروط مشابهة، وعند استخدام طرق التسعير ترتكز المعطيات على إجراءات السوق بتاريخ الميزانية العمومية.

الأرباح والخسائر الناجمة عن إعادة القياس

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المتاحة للبيع في بيان الدخل، سواء تحققت أو لم تتحقق.

إيقاف الاعتراف

يتوقف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تفقد الشركة السيطرة على الحقوق التعاقدية التي تشمل تلك الموجودات، وهذا يحدث عند الوفاء بالحقوق أو إنهاءها أو التنازل عنها، ويتوقف الاعتراف بالمطلوبات المالية عند تسويتها. وتستخدم الشركة طريقة تحديد التكلفة بشكل محدد من اجل تحديد الأرباح أو الخسائر الناجمة عن إيقاف الاعتراف.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ر) الاستثمارات

الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق

الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق والتي هي استثمارات ديون لها دفعات ثابتة، ولها تاريخ استحقاق محدد ويكون للشركة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، ويتم بيان هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة مطروحاً منها أية خسائر ناجمة عن الانخفاض في القيمة.

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وهي استثمارات أسهم وديون يحتفظ بها بغرض الاتجار بها ، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

س) العقارات الاستثمارية

يتم قياس العقارات الاستثمارية باستخدام طريقة القيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناجمة عن تعديلات القيمة العادلة ضمن بيان الدخل.

ش) مدينون تجاريون ومدينون آخرون

يتم إدراج المدينين التجاريين والمدينين الآخرين بتكلفتها ناقصاً مخصص ديون مشكوك في تحصيلها.

ص) دائنون ومستحقات

يتم الاعتراف بالمطلوبات عن المبالغ المتوجب دفعها في المستقبل عن البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تم إرسال فواتير عنها للشركة أم لم يتم، ويتم بيان الدائنين التجاريين والدائنين الأخرين بتكلفتها.

ض) الممتلكات والمعدات

يتم قيد الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقص الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة (راجع إيضاح ٧)، ويتم احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات.

وترتكز معدلات الاستهلاك المستخدمة على أساس الأعمار الإنتاجية التالية المقدرة للموجودات:

	سنـــوات
أثاث وتركيبات	٤
تجهيزات مكاتب	٤
سيارات	٤

الأرض لا يتم استهلاكها

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ط) انخفاض قيمة الموجودات

يتم مراجعة المبالغ المرحلة لموجودات الشركة بتاريخ كل ميزانية عمومية حيثما يكون هنالك أي مؤشر على انخفاض القيمة، وفي حال كان هنالك مؤشر على ذلك يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد، ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل أو وحدته المصدرة للنقد عن قيمته القابلة للاسترداد. هذا ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل.

احتساب القيمة القابلة للاسترداد

يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد لاستثمارات الشركة في السندات المحتفظ بها للاستحقاق والمدينين بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي الخاص بتلك الموجودات، ولا يتم خصم المدينين قصيري الأجل.

وتتمثل القيمة القابلة للاسترداد للموجودات الأخرى بصافي سعر البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أكبر، ولتقييم القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لقيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر الخاصة بتلك الموجودات، وبالنسبة للموجودات التي لا ينتج عنها تدفقات نقدية داخلة مستقلة بدرجة كبيرة، يتم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المصدرة للنقد الخاصة بتلك الموجودات.

ظ) النقد ومعادلاته

يشتمل النقد ومعادلاته على أرصدة نقدية وودائع تحت الطلب وحسابات جارية وأرصدة ودائع ثابتة، يتم ادراج السحوبات على المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من الادارة النقدية للشركة كجزء من النقد ومعادلاته، وذلك لغرض التدفقات النقدية.

ع) تعويضات نهاية الخدمة

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لدى الشركة برنامج لتعويضات نهاية الخدمة يشمل كافة الموظفين من غير المواطنين والذين مضى على توظيفهم لدى الشركة أكثر من سنة، ويرتكز مخصص تعويضات نهاية الخدمة على أساس الالتزام الذي ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمة جميع العاملين بتاريخ الميزانية العمومية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

المواطنين الإماراتيين – قانون التقاعد والضمان الاجتماعي

لقد أصدرت حكومة الامارت القانون الاتحادي رقم ٧ لعام ١٩٩٩ للتقاعد والضمان الاجتماعي، يتوجب على صاحب العمل بموجب هذا القانون أن يساهم بما نسبته ٥ر١٢% من راتب احتساب المساهمات لهؤلاء الموظفين من الجنسية الامارتية، كما يتوجب على الموظفين أن يساهموا بـ ٥% من راتب احتساب المساهمات لهؤلاء الموظفين من الجنسية الامارتية. ويتم الاعتراف بمساهمات الشركة كمصروفات ضمن بيان الدخل عندما يتم تكبدها، وقد تم اظهار مساهمات صاحب العمل والموظفين الى الحد الذي بقيت فيه غير مدفوعة بتاريخ الميزانية العمومية ضمن المخصصات.

غ) المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء هذه المعاملات، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية، المعبر عنها بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية، إلى درهم الإمارات وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. ويتم الاعتراف بفروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل، كما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية، المعبر عنها بالعملات الأجنبية والتي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية إلى درهم الإمارات وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات.

ف) دفعات عقود التأجير التشغيلية

يتم الاعتراف بالدفعات التي تتم بموجب عقود إيجار تشغيلية ضمن بيان الدخل على أقساط متساوية، وذلك على مدى فترة عقد التأجير، ويتم الاعتراف بحوافز التأجير ضمن بيان الدخل كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات عقود التأجير.

ق) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما في الميزانية العمومية عندما يكون لدى الشركة التزام حالي سواء كان قانوني أو إنشائي نتيجة لأحداث سابقة ومن المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للفوائد الاقتصادية لتسوية الالتزام، في حال كان التأثير مادياً يتم تحديد المخصصات بإيقاف التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عند سعر يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الخاصة بذلك الالتزام، عندما يكون ذلك مناسباً.

٢ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع..)*

ك) التقديرات المحاسبية الهامة المطبقة

إن الشركة تقوم بإجراء تقديرات واقتراحات تؤثر على قيمة الأصول والخصوم في السنة المالية القادمة. والتقديرات والاقتراحات يتم تقييمها بصورة مستمرة وتعتمد على الخبرة السابقة وعدة عوامل أخرى بما فيها التوقعات عن الحوادث المستقبلية.

إن التقديرات الناتجة عن الالتزامات الخاصة بالمطالبات طبقاً لعقود التأمين هي أهم التقديرات المحاسبية التي تتقدم بها الشركة.
توجد عدة عوامل يجب أخذها في الاعتبار عند تقدير الالتزام الذي يمكن للشركة أن تدفعه عن كل تقدير محاسبي .
إن تقديرات الشركة للخسائر المحققة أو الغير المحققة والمخصصات الناتجة عن ذلك والمغطى من إعادةالتأمين يتم مراجعته بصورة دورية وتحديثه بأية تسويات ناتجة عن ذلك وينعكس ذلك في بيان الدخل.

ل) أصول إعادة التأمين

يتم مراجعة كافة المبالغ المغطاة ضمن عقود إعادة التأمين بتاريخ كل ميزانية عمومية حيثما يكون هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة.
إن قيمة هذه الموجودات من الممكن أن تنخفض ونتيجة لذلك فإن الشركة قد لا يمكنها تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها من معيدي التأمين.

٣ عقارات استثمارية

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
الرصيد في ١ يناير	١٨٥ر٨٤٥	١٧٧ر٥١١
تعديلات القيمة العادلة	١ر٢٥١	٨ر٣٣٤
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٨٧ر٠٩٦	١٨٥ر٨٤٥

تشتمل العقارات الاستثمارية على مبنيين تجاريين في دبي. اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠١ قامت الشركة بتبني المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ الذي تم بموجبه احتساب العقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة.

في ديسمبر ٢٠٠٦ قامت شركة الخدمات الفنية والمعاينات ذ.م.م (Technical And Loss Adjusting Services Co.) بتقدير قيمة العقارات الاستثمارية في السوق المفتوح بـ ١٨٧ر٠٩٦ درهم (٢٠٠٥: ١٨٥ر٨٤٥ درهم)، أن الشخص الذي أجرى التقييم مؤهل كمهندس مرخص.

تشغل الشركة جزء من هذه العقارات لاستخدامه في أعمالها، ويعتقد أعضاء مجلس الإدارة أن العرض يكون عادل أكثر بإدراج كافة العقارات ضمن عقارات استثمارية بدلاً عن أن يتم إدراجها كممتلكات مشغولة من قبل المالك كجزء ضمن بند الممتلكات والمعدات.

٤ استثمارات - محتفظ بها للاستحقاق

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
استثمارات مدرجة	٦ر٠٩٢	٦ر٠٩٢
استثمارات غير مدرجة	-	١ر٨٣٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦ر٠٩٢	٧ر٩٢٧

يتم بيان الاستثمارات المدرجة بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن الاستثمارات المدرجة لها قيمة سوقية مقدارها ٠٠٠ر٠٩٢ر٦ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥: ٠٠٠ر٠٩٢ر٦ درهم).

الاستثمارات غير المدرجة غير قابلة للتداول وغير قابلة للتحويل وهي مضمونة بواسطة بنك محلي، واستحقت في ٢٤ يونيو ٢٠٠٦.

٥ ودائع قانونية

تم إيداع ودائع بقيمة ٠٠٠ر٥٠٠ر٧ درهم لدى البنوك التي تتعامل معها الشركة وفقاً للمادة ٤١ من القانون الاتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ الخاص بشركات التأمين، وقد تم رهن هذه الودائع لدى البنك كضمان مقابل كفالة صادرة عن البنك لصالح وزارة الاقتصاد والتخطيط بمبلغ مماثل، علماً بأنه لا يمكن سحب هذه الودائع دون الحصول على موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

٦ قروض حاملي وثائق التأمين

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٤٢ر٦٤٤	٣٦ر٨٣٠

٧ ممتلكات ومعدات

	أرض	أثاث وتركيبات	تجهيزات مكاتب	سيارات	الاجمالي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠٠٦	٢ر٤٧١	٦ر١٦٣	٤ر٣٧١	١ر١٣٠	١٤ر١٣٥
اضافات	-	٢٠٠	٢٠٢	١٧٠	٥٧٢
استبعادات	-	(١٧)	-	(١٠٠)	(١١٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢ر٤٧١	٦ر٣٤٦	٤ر٥٧٣	١ر٢٠٠	١٤ر٥٩٠
الاستهلاك					
في ١ يناير ٢٠٠٦	-	٦ر٠٢١	٤ر١٩٧	٥٢١	١٠ر٧٣٩
المحمل على السنة	-	٥٢	١١٤	١٩٢	٣٥٨
للاستبعادات	-	(١٧)	-	(١٠٠)	(١١٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	-	٦ر٠٥٦	٤ر٣١١	٦١٣	١٠ر٩٨٠
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢ر٤٧١	٢٩٠	٢٦٢	٥٨٧	٣ر٦١٠
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	٢ر٤٧١	١٤٢	١٧٤	٦٠٩	٣ر٣٩٦

يتم توزيع الأهلاك كالتالي:-

	٢٠٠٦	٢٠٠٥
	الف درهم	الف درهم
مصاريف إدارية (إيضاح ٢٣)	٣٢٢	٢٧٤
مصاريف الصيانة (إيضاح ٢٠)	٣٦	-
	٣٥٨	٢٧٤

- القيمة الإجمالية للممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل، والتي ما زالت قيد الاستخدام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ تبلغ ١٠ر٣١٥ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٥: ١٠ر٣٥٧ر٠٠٠ درهم).

- بحسب اعتقاد الإدارة فانه لا يوجد انخفاض في صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ عن قيمها القابلة للاسترداد.

٨ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
اسهم غير مدرجة	١ر٤٩٠	٨٠٠
ناقصا: المحصل	(٢٣٥)	(٥٦)
	١ر٢٥٥	٧٤٤
تعديلات القيمة العادلة	(٥٠٩)	(٧٤٤)
	٧٤٦	-
أسهم مدرجة	٢١ر٨٠٨	٣٠ر٣٥٦
تعديلات القيمة العادلة	٩ر٦٨٧	١٨ر٧٤٣
	٣١ر٤٩٥	٤٩ر٠٩٩
الاجمالي	٣٢ر٢٤١	٤٩ر٠٩٩

٩ مدينون تجاريون ومدينون آخرون ومستحقات على شركات تأمين أخرى

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
حسابات مدينة	٣١ر٥٤٠	١٥ر٠٨٥
مستحق من شركات تأمين أخرى	٢ر٢٤٠	٣ر٥٤٦
	٣٣ر٧٨٠	١٨ر٦٣١
ناقصاً: مخصصات ديون مشكوك في تحصيلها	(٢ر٩٧٣)	(٢ر٩٨٤)
	٣٠ر٨٠٧	١٥ر٦٤٧
فوائد مستحقة	٧ر٩٢٩	٨ر٦٣٠
مدينون ايجارات	٤ر٣٢٥	٤ر٠٩٠
مقدمات ومدينون آخرون	٨ر٤٣٦	٤ر٤٥٧
	٢٠ر٦٩٠	١٧ر١٧٧
ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٣ر٧٢٦)	(٣ر٦٣٨)
	١٦ر٩٦٤	١٣ر٥٣٩
مسترد من شركات تأمين أخرى	٣ر٦٤٦	١ر١٨٣
ناقصاً: مخصصات	-	(٢٨٩)
	٣ر٦٤٦	٨٩٤
الاجمالي	٥١ر٤١٧	٣٠ر٠٨٠
	======	======

تتكون الحسابات المدينة أساسا من عدد كبير من حملة الوثائق ووسطاء التأمين، أغلبهم داخل الإمارات العربية المتحدة. وأكبر خمس حسابات مدينة تمثل ٦٠% من الأقساط المستحقة على حملة الوثائق، وأكبر ثلاثة حسابات تمثل ٩٤% من الأقساط المستحقة على وسطاء التأمين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، ومن ضمن المبالغ المستحقة على شركات تأمين أخرى هنالك خمس حسابات تمثل ٧٤% من قيمة المبلغ المستحق.

١٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الاعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى أطراف أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وتعتقد الإدارة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بشكل كبير عن تلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى، وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
أقساط مكتتبة	٥٢	٥٤
بيان بأرصدة الأطراف ذات العلاقة:		
مستحق من أطراف ذات علاقة	٣٧	٨٥

١١ مخصصات فنية

مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة - (راجع (أ) أدناه)	١١ر٠٨٣	٩ر٨١٠
اجمالي مخصص مطالبات تعويض تحت التسوية- (راجع (ب) أدناه)	٤٢ر٣٦٧	٦٣ر٩٣٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٥٣ر٤٥٠	٧٣ر٧٤٧

أ) مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة (صافية من حصة إعادة التأمين)

الرصيد في ١ يناير	٩ر٨١٠	٨ر٨٤٧
صافي المحول من الأقساط غير المكتسبة	١ر٢٧٣	٩٦٣
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١١ر٠٨٣	٩ر٨١٠

١١ مخصصات فنية (تابع)

ب) مخصص مطالبات تعويض تحت التسوية

مخصص مطالبات التعويض المقدمة	٣٨ر٣١٧	٥٩ر٨٨٧
مخصص مطالبات التعويضات القائمة والتي لم يتم الابلاغ عنها	٤ر٠٥٠	٤ر٠٥٠
	٤٢ر٣٦٧	٦٣ر٩٣٧
ناقصاً: حصة إعادة التأمين	(٢٢ر٣٠١)	(٤٤ر٥٨٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠ر٠٦٦	١٩ر٣٥٧

بيان الحركة في مخصص مطالبات تعويض تحت التسوية:-

	بالإجمالي	٢٠٠٦ حصة إعادة التأمين	بالصافي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم
الرصيد في ١ يناير	٦٣ر٩٣٧	(٤٤ر٥٨٠)	١٩ر٣٥٧
يخصم : المسدد خلال العام	(٥٩ر٥٧٨)	٣٨ر٧٣١	(٢٠ر٨٤٧)
يضاف: مخصص مكون خلال العام	٣٨ر٠٠٨	(١٦ر٤٥٢)	٢١ر٥٥٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٤٢ر٣٦٧	(٢٢ر٣٠١)	٢٠ر٠٦٦

	بالإجمالي	٢٠٠٥ حصة إعادة التأمين	بالصافي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم
الرصيد في ١ يناير	٤٦ر٧٧١	(٢٤ر٨٠٤)	٢١ر٩٦٧
يخصم :- المسدد خلال العام	(٤٢ر٥٣٢)	٢٠ر٣١٥	(٢٢ر٢١٧)
يضاف:- مخصص مكون خلال العام	٥٩ر٦٩٨	(٤٠ر٠٩١)	١٩ر٦٠٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦٣ر٩٣٧	(٤٤ر٥٨٠)	١٩ر٣٥٧

١١ مخصصات فنية (تابع)

الأسس المتبعة في تحديد الافتراضات

تهدف الأسس المتبعة في تحديد الافتراضات المستخدمة في احتساب مخصص مطالبات التعويض تحت التسوية لتكوين تقديرات محايدة حول الالتزام المحتمل.
ونظراً لطبيعة النشاط التأميني فإنه يصعب التنبؤ بإمكانية تحقق مبلغ الالتزام الناشيء عن أي مطالبة تعويض تأمين يتم الإبلاغ عنها بدرجة عالية من الدقة حيث يتم دراسة تلك المطالبات التأمينية كل على حدة من حيث الظروف المحيطة بها والمعلومات المتوافرة من قبل معاينو الخسائر التأمينية وكذلك الخبرات السابقة من المطالبات المشابهة في الماضي ، هذه ويتم مراجعة كافة التقديرات المتبعة على أساس دوري ويتم تحديثها كلما توافرت معلومات جديدة في هذا الصدد.
يتم تكوين المخصص على أساس المعلومات المتوافرة حالياً إلا أن الالتزامات الفعلية – في وقت تحققها – قد تختلف عن الالتزامات المقدرة نظراً لامكانية حدوث تطورات لاحقة أو احداث غير متوقعة ، وعلى ذلك فإنه من الصعب تقدير الخسائر الناشئة عن الالتزامات المحتملة نظراً لتعدد العوامل المؤثرة عليها.

ومما يزيد من صعوبة تقدير المخصص اللازم بصورة دقيقة تعدد أنواع العقود التأمينية المعنية وكذلك درجة تعقيد المطالبات، حجم المطالبات ، درجة خطورتها، تحديد تواريخ حدوثها وتواريخ الإبلاغ عنها.
يتم تحديد مخصص مطالبات التعويضات القائمة والتي لم يتم الإبلاغ عنها على أساس إجمالي ويتم إعداد حسابات منفصلة لتقدير المبالغ المستردة من معيدي التأمين عن تلك المطالبات، تقوم الشركة بإجراء تلك التقديرات من خلال البيانات التاريخية، التقديرات السابقة وتفاصيل الاتفاقيات مع معيدي التأمين لتقدير المبالغ المستردة منهم عن تلك المطالبات.

التقديرات والحساسية للتغير في المتغيرات الرئيسية

إن اهم التقديرات المؤثرة على تحديد المخصصات الفنية تتمثل في نسبة الخسائر المقدرة للتعويضات والحوادث الواقعة حديثاً، وقد تم الاعتماد على تلك النسب في تحديد فحص مطالبات التعويضات القائمة والتي لم يتم الإبلاغ عنها لعامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦.
عندما تكون المتغيرات غير جوهرية فلا يتم أخذها في الاعتبار عند حدوث تغير غير هام فيها وعلى هذا فإن بعض المتغيرات قد لا تعتبر مؤثرة في الوقت الحالي ولكن عندما تتغير درجة أهمية أي متغير من تلك المتغيرات فيصبح قياس أثر حساسية ذلك التغير أمراً مطلوباً.

إن استخدام أسلوب تحليل الحساسية وفقاً لعدة سيناريوهات يعطي مؤشراً على مدى كفاية أسس التقديرات المتبعة من قبل الشركة ، وتعتقد إدارة الشركة أن الالتزامات المسجلة عن المطالبات المبلغ عنها في تاريخ الميزانية تعتبر كافية ولكنها تدرك أن الأسس المتبعة في عملية تقدير تلك الالتزامات قائمة على تفاعل عدد من المتغيرات والافتراضات التي قد تتغير وقت حدوث المطالبات الفعلي.

١٢ دائنون تجاريون ودائنون آخرون

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
دائنون تجاريون	٤ر٤٧٩	٧٦٨
ايجارات محصلة مقدماً	٦ر٢٨٢	٥ر٣٩٩
أقساط محصلة مقدماً	٢ر٩١٣	٤ر٩٥٩
مخصصات ومصروفات مستحقة	١٨ر٢٩٣	٢٤ر٦٧٨
دائنون آخرون	٥ر٥٩٨	٦ر٧٠٠
	٣٧ر٥٦٥	٤٢ر٥٠٤
	======	======

١٣ مستحق لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى

مستحق لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى	٣٢ر٧١١	١٨ر٦٧٤
	======	======

١٤ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

لقد كانت الحركة في هذا الحساب خلال السنة كما يلي:

الرصيد في ١ يناير	٢ر٩٧٨	٢ر٧٨٩
المحمل على السنة	٦١١	٤٠٦
مدفوعات خلال السنة	(٣٥١)	(٢١٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٣ر٢٣٨	٢ر٩٧٨
	======	======

١٥ رأس مال الأسهم

المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل:		
٥٠٠ر٠٠٠ سهم عادي قيمة السهم الواحد ١٠٠ درهم	٥٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠
	======	======

١٦ احتياطي قانوني

طبقاً للنظام الأساسي للشركة والمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) يتم تحويل ١٠% على الأقل من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع، ووفقاً للنظام الأساسي للشركة يستمر إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الاحتياطي القانوني ١٠٠% من رأس المال المدفوع للشركة، وتبعاً لذلك فقد تم تحويل مبلغ ٣ر٣٥٩ر٠٠٠ درهم (١٠% من صافي ربح العام) إلى الاحتياطي القانوني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥: ٥ر٥٥٣ر٠٠٠ درهم).

١٧ احتياطي نظامي

طبقاً للنظام الأساسي يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي، والذي كان يعرف بالسابق بالاحتياطي العام. ويتم إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الاحتياطي إلى ١٠٠% من رأس المال المدفوع للشركة أو إلى أن يتوقف التحويل بقرار من المساهمين. وتبعاً لذلك فقد تم تحويل مبلغ ٣٥٩ر٠٠٠ درهم (١٠% من صافي ربح العام) إلى هذا الاحتياطي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥: ٥٥٣ر٠٠٠ درهم).

١٨ احتياطي عام

أعتمد مجلس الإدارة تحويل مبلغ ٦ر٠٠٠ر٠٠٠ درهم للاحتياطي العام، والذي يمكن استخدامه في أي غرض يتم اعتماده من المساهمين (٢٠٠٥: ٣٢ر٥٠٠ر٠٠٠ درهم).

١٩ أموال حاملي وثائق التأمين

	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
الرصيد في ١ يناير	٣٥٨ر٩١٦	٣٢١ر٥٨٣
زيادة الايرادات عن المصروفات للسنة في حساب الأعمال طويلة الاجل	٥٤ر٣٦١	٦٦ر٤٦٠
الفائض المحول الى بيان الدخل	(٢٩ر٠٣٠)	(٢٩ر١٢٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٣٨٤ر٢٤٧	٣٥٨ر٩١٦

تتمثل أموال حاملي الوثائق في المبالغ التي تم تخصيصها للوفاء بإجمالي مبالغ التزامات الشركة فيما يتعلق بأعمالها طويلة الأجل (التأمين على الحياة) في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

كان خبراء الشركة الاستشاريين الاكتواريين خلال السنة السادة/ نعمان اسوشييتس. قام الاكتواريين بتقريرهم المؤرخ في ١٥ يناير ٢٠٠٧ بتحديد قيمة الالتزامات الناشئة عن التقييم لوثائق التأمين الشخصي والجماعي على الحياة، والحوادث الشخصية، وأعمال التأمين الصحي والطبي (أموال التأمين على الحياة) كما يلي:

	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٥ ألف درهم
صافي الالتزامات عن وثائق التأمين على الحياة	٣٠٠ر٢٦٨	٢٨٤ر٤٨٨
مخصص مكافأة نهاية الوثيقة لحاملي الوثائق	٨٣ر٩٧٩	٧٤ر٤٢٨
	٣٨٤ر٢٤٧	٣٥٨ر٩١٦

١٩ أموال حاملي وثائق التأمين (تابع)

قام الخبراء الاكتواريين بتقدير حدوث فائض قدره٠٠٠ر٠٣٠ر٢٩ درهم في أموال التأمين على الحياة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (٢٠٠٥: ٠٠٠ر١٢٧ر٢٩ درهم)، وذلك كما يلي:

صافي موجودات التأمين على الحياة في ٣١ ديسمبر	٤١٣ر٢٧٧	٣٨٨ر٠٤٣
ناقصاً: اجمالي المطلوبات بموجب الوثائق	(٣٨٤ر٢٤٧)	(٣٥٨ر٩١٦)
الفائض في ٣١ ديسمبر	٢٩ر٠٣٠	٢٩ر١٢٧

٢٠ إيرادات من عقارات استثمارية (الصافي)

	٢٠٠٦			٢٠٠٥		
	عـــام	حيـــاة	الإجمالي	عـــام	حيـــاة	الإجمالي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
إيرادات تأجير	٥ر٦٥٠	٧ر٩١١	١٣ر٥٦١	٤ر٨٩٨	٧ر٣٠٣	١٢ر٢٠١
رد/(تكوين) مخصص إيجارات مشكوك في تحصيلها	-	(٣٥)	(٣٥)	٣٢	٢١	٥٣
تعديلات القيمة العادلة لعقارات استثمارية*	٩٢٤	٣٢٧	١ر٢٥١	٣ر٤٩٠	٤ر٨٤٤	٨ر٣٣٤
مصروفات صيانة	(١ر٤٤٣)	(٢ر٠٧١)	(٣ر٥١٤)	(١ر٤٣٣)	(٢ر٠٤٩)	(٣ر٤٨٢)
	٥ر١٣١	٦ر١٣٢	١١ر٢٦٣	٦ر٩٨٧	١٠ر١١٩	١٧ر١٠٦

تتضمن إيرادات تأجير مبلغ ٠٠٠ر٥١٢ر١ درهم (٢٠٠٥: ٠٠٠ر٤٩٤ر١ درهم) يتعلق بالجزء الذي تشغله الشركة من استثمارات عقارية. المصروف المقابل يوجد ضمن مصروفات الإدارة (إيضاح ٢٣).

* تمثل أرباح غير محققة عن إعادة تقييم العقارات الاستثمارية

٢١ أرباح من أنشطة استثمارية

	٢٠٠٦			٢٠٠٥		
	عـــام	حيـــاة	الإجمالي	عـــام	حيـــاة	الإجمالي
	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
أرباح/خسائر غير محققة من الاستثمارات	(١٨ر٣٤٣)	١٩٩	(١٨ر١٤٤)	١٨ر٣٩٨	١ر١٢٦	١٩ر٥٢٤
توزيعات أرباح	-	٦٤١	٦٤١	-	٨١٢	٨١٢
فائدة على قروض حملة الوثائق	-	٢ر٨٤٧	٢ر٨٤٧	-	٢ر٣٩٩	٢ر٣٩٩
أرباح بيع أسهم	-	-	-	١ر٠٨٢	١٥ر٨٣٠	١٦ر٩١٢
	(١٨ر٣٤٣)	٣ر٦٨٧	(١٤ر٦٥٦)	١٩ر٤٨٠	٢٠ر١٦٧	٣٩ر٦٤٧

٢٢ إيرادات أخرى

إيرادات أخرى والظاهرة في بيان الدخل تتكون من:

	٢٠٠٦			٢٠٠٥		
	عـــام ألف درهم	حيـــاة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	عـــام ألف درهم	حيـــاة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أرباح من مبيعات ممتلكات ومعدات	٣٨	-	٣٨	٦٦	-	٦٦
إيرادات متنوعة	١٠١	١ر٠٠٠	١ر١٠١	٢٤١	٨٦٢	١ر١٠٣
	١٣٩	١ر٠٠٠	١ر١٣٩	٣٠٧	٨٦٢	١ر١٦٩

٢٣ مصروفات الإدارة

	٢٠٠٦			٢٠٠٥		
	عـــام ألف درهم	حيـــاة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	عـــام ألف درهم	حيـــاة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
تكاليف موظفين	٦ر٤١١	٤ر٤٣٤	١٠ر٨٤٥	٦ر٣٣١	٤ر٣٠٤	١٠ر٦٣٥
مصروفات عامة للفروع	-	٢٦٣	٢٦٣	-	٣٠٥	٣٠٥
استهلاك ممتلكات ومعدات	٢١٥	١٠٧	٣٢٢	١٨١	٩٣	٢٧٤
إيجارات	٨٩٦	١ر٢١٨	٢ر١١٤	٨٢٦	١ر١٠١	١ر٩٢٧
مصروفات اتصالات	٢٢٦	٤١٢	٦٣٨	٢٤٠	٣٦٨	٦٠٨
سفر ونقل	٤٢	٢٩	٧١	٢٤	١٣	٣٧
مصروفات مكتبية أخرى	١ر٨١١	٤ر٥١٤	٦ر٣٢٥	٢ر٦٢٣	٤ر٤٥٠	٧ر٠٧٣
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	-	-	-	٥٠٠	--	٥٠٠
نفقات تمويل	٧١	٧٢٥	٧٩٦	-	٦٢١	٦٢١
	٩ر٦٧٢	١١ر٧٠٢	٢١ر٣٧٤	١٠ر٧٢٥	١١ر٢٥٥	٢١ر٩٨٠

٢٤ الربح الأساسي للسهم

	٢٠٠٦ درهـــم	٢٠٠٥ درهـــم
صافي أرباح السنة بالدرهم	٣٣٫٥٨٧٫٠٠٠	٥٥٫٥٢٨٫٠٠٠
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة	٥٠٠٫٠٠٠	٥٠٠٫٠٠٠
ربحية السهم بالدرهم	٦٧٫١٧	١١١٫٠٦

٢٥ الالتزامات العرضية والارتباطات الرأسمالية

أ) التزامات عرضية

	٢٠٠٦ الـف درهـم	٢٠٠٥ الـف درهـم
ضمانات	٩٫٥٨١	٨٫٤٨٣

ب) ارتباطات رأسمالية

لا توجد أي ارتباطات رأسمالية جوهرية في تاريخ الميزانية.

٢٦ إدارة مخاطر التأمين

أهداف وسياسات الشركة لمواجهة أخطار التأمين

إن النشاط التأميني الرئيسي الذي تقوم به الشركة مرتبطاً ارتباطاً وثيقاً بمستوى الخطر الذي يتعرض له الأفراد والمؤسسات من حيث مخاطر العقارات ، الحياة ، المسئولية ، الحوادث ، الصحية والمالية وتلك الناشئة عن أي أحداث غير متوقعة ، كذلك تواجه الشركة أيضاً مخاطر السوق من جراء مباشرتها لأنشطتها التأمينية والاستثمارية.
تقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق عدد من الإجراءات واللوائح الموضوعة بعناية وأيضاً استخدام أسلوب التفويض لكل من إدارتي الاكتتاب في وثائق التأمين وتسوية المطالبات التأمينية فيتم الفصل بين الأشخاص المخولين بالتوقيع بكل منهما.

تتبع الشركة عدداً من السياسات واللوائح الموضوعة لقبول وتسعير المخاطر التأمينية ، ويقوم أشخاص مؤهلين ذوي خبرة كافية بإجراء تقديرات وتسعير تلك المخاطر بأسلوب متحوط وحريص، وكذلك يتم إجراء المسح التأميني وقياس المخاطر وتحليل الحساسية وتقدير اتفاقيات إعادة التأمين بحرص كامل قبل قبول أي طلب تأمين وذلك بخلاف دراسة العوامل المتعلقة بالتسعير من حيث طبيعة التأمين ، مدى الربحية ، اتجاه السوق والخبرة السابقة من العمليات المماثلة.

٢٦ إدارة مخاطر التأمين (تابع)

استراتيجية الاكتتاب في وثائق التأمين

تتضمن الإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتقييم مخاطر التأمين وتهدف بصفة أساسية على تحقيق التوازن في المحفظة التأمينية.
يتم تحديد المنهاج والإجراءات في ضوء الصناعة، درجة التعرض للمخاطر حدود كل نوع من أنواع التأمين ونوعية المخاطر المرتبطة بمستويات قبول طلبات التأمين وتخفيضها إلى أدنى مستوى ممكن مع مراعاة الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات المختصة. ويتم قبول الخطر طبقاً لأسلوب إدارته.

استراتيجية إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتعاون مع شركات التأمين الأخرى بتقليل وتحديد حجم المخاطر المتعلقة بمطالبات التأمين عن طريق الدخول في اتفاقيات إعادة التأمين ويوفر ذلك قدرة إضافية وتنويع أفضل للأنشطة التأمينية وكذلك إدارة أفضل للخسائر الناشئة عن أي مطالبة تأمينية كبرى.

يتم إعادة التأمين من خلال إبرام اتفاقيات إعادة التأمين التعاقدية والاختيارية ، ويتم اختيار معيدي التأمين من خلال عوامل عدة منها :- مركزهم السوقي ، تصنيفهم التأميني ، الخبرة السابقة في التعامل ومدة التعامل معهم.
يتم متابعة الحصص المستحقة من معيدي التأمين عن المطالبات التأمينية وإجراء التسويات المحاسبية معهم على أساس دوري لأحكام الرقابة على تلك المتحصلات.

شروط وأحكام وثائق التأمين

إن التأمين بطبيعته يقوم على مبدأ عدم التأكد من وقوع الحدث وعلى هذا فإن شروط وأحكام عقود التأمين تتفاوت ولكنها ترتكز بشكل أساسي على الإرشادات الدولية والتعاريف التأمينية المتبعة بين شركات التأمين العاملة في السوق.

يتضمن عقد التأمين بصورة أساسية نطاق الموضوع التأميني، الاستثناءات والالتزامات الواقعة على عاتق المؤمن والمؤمن عليه ، وعند حدوث أي استثناءات أو حوادث فيقوم المؤمن عليه بالإبلاغ عنها على الفور إلى المؤمن.
عقود التأمين طويلة الأجل تمثل تلك العقود التي تمت لفترة زمنية طويلة حتى تنتهي ويتم تسوية المطالبات (تشمل عقود النقل البحري ، المقاولات والمسئولية)
تقوم شركات التأمين بتكوين مخصص لمطالبات التعويضات التي لم يتم الإبلاغ عنها كإجراء احترازي للتحوط لتلك المطالبات التي سيتم الإبلاغ عنها مستقبلاً ويتم تكوين ذلك المخصص بناءً على البيانات التاريخية والخبرة المكتسبة لكل انواع التأمينات.

٢٧ تطور المطالبات

يتم عرض جدول تطور المطالبات لبيان التقديرات المستخدمة في تكوين مخصص مطالبات التعويضات ومراحل تطور تلك التقديرات عن طريق المقارنة مع المخصص المكون في الاعوام السابقة.
يوضح الجدول قدرة الشركة على تكوين تقديرات بإجمالي قيمة المطالبات المحتملة وكذلك يعرض مراجعة للتقديرات الحديثة للمطالبات المتراكمة ويوضح كيف تغيرت تلك التقديرات للمطالبات في السنوات المالية اللاحقة أو في وقت وقوع الحوادث / المطالبات الفعلية.
ويلاحظ زيادة أو نقصان التقديرات المستخدمة وفقاً للتعويضات المدفوعة لاحقاً ومع توافر معلومات أكثر حول تكرارية وحدة مطالبات التعويضات غير المسددة ، ويلاحظ أن البيانات المدرجة في الجدول الخاصة بأعمال التأمين يتم إدراجها من تاريخ مباشرة تلك الاعمال وما يليه.

وتعتقد الشركة إن إجمالي مطالبات التعويضات المقدرة في نهاية عام ٢٠٠٦ تعتبر كافية ولكن نظراً لطبيعة النشاط التأميني القائم على عدم التأكد من وقوع الحدث فلا يمكن الجزم بذلك بصورة قاطعة تماماً.

تحليل لتطور مطالبات التعويضات (إجمالي – عام)

	٢٠٠١ الف درهم	٢٠٠٢ الف درهم	٢٠٠٣ الف درهم	٢٠٠٤ الف درهم	٢٠٠٥ الف درهم	٢٠٠٦ الف درهم
تقديرات المطالبة المتراكمة في نهاية العام الذي تم فيه الاكتتاب في وثائق التأمين	٤٦ر٤٩٣	١٣ر٤٠٨	٦ر٧٠٤	٣ر٦٥٥	١ر٦٤٣	٣٩٢
بعد مضي عام واحد	-	١٥ر٣٩١	١٣ر٢٠٤	٨ر٤٣٤	١ر٧٨٢	٨٤٧
بعد مضي عامين	-	-	٩ر١٠٦	٤ر٦٨٤	٢ر٢٨٠	١ر٧٤٣
بعد مضي ثلاثة أعوام	-	-	-	٨ر٩٢٧	٢٩ر٩١٨	١ر٨٢١
بعد مضي أربعة أعوام	-	-	-	-	٦ر٦٧١	٦ر٢٩١
بعد مضي خمسة أعوام	-	-	-	-	-	٨ر٧٩٣
إجمالي الالتزامات الناشئة	٤٦ر٤٩٣	٢٨ر٧٩٩	٢٩ر٠١٤	٢٥ر٧٠٠	٤٢ر٢٩٤	١٩ر٨٨٧
	======	======	======	======	======	======

الجدول الموضح أعلاه لا يشمل المطالبات المتراكمة على تأمينات الحياة.

٢٨ الأدوات المالية

تشتمل موجودات الشركة المالية على نقدية لدى البنك وفي الصندوق ومدينين تجاريين ومستحق من شركات تأمين أخرى، ومستحق من أطراف ذات علاقة واستثمارات محتفظ بها للاستحقاق واستثمارات متاحة للبيع. وتتضمن مطلوبات الشركة المالية سحب على المكشوف ودائنين تجاريين ومستحق لشركات تأمين أخرى ومطلوبات حاملي بوالص تأمين.

المخاطر الائتمانية

تتم كافة أنشطة الشركة التأمينية في الإمارات العربية المتحدة. إن النقدية مودعة لدى مجموعة بنوك ذات تصنيفات ائتمانية جيدة. وتعتبر المخاطر الائتمانية المتعلقة بالحسابات المدينة موزعة كونها مستحقة من عدد كبير من العملاء، كما أن المخاطر الائتمانية المتعلقة بالمستحقات من شركات تأمين أخرى متنوعة بسبب أن المبالغ مستحقة من عدد واسع من شركات التأمين، ويتم التقليل من المخاطر الائتمانية المتعلقة بشركات إعادة التأمين عن طريق الإيداع فقط لدى تلك الشركات التي تتمتع بتصنيف مقبول. وتعتبر المخاطر الائتمانية المتعلقة بقروض حاملي الوثائق محدودة حيث أنها مضمونة بموجب القيمة النقدية لوثائق التأمين.

إدارة مخاطر إعادة التأمين

تقوم الشركة بإعادة التأمين لتخفيض التعرضات للخسائر المحتملة الناتجة عن مطالبات التأمين الضخمة وبالتالي تقوم بالدخول في ترتيبات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التأمين. إن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها لا تعفي الشركة من التزاماتها لحاملي الوثائق، وتبقى الشركة مسئولة تجاه حاملي الوثائق لديها للجزء المعاد تأمينه، وذلك في حال لم تقم أي شركة من شركات إعادة التأمين بالإيفاء بالالتزامات المحتملة بموجب ترتيبات إعادة التأمين.

مخاطر أسعار الفائدة

تتم قروض الشركة وفقاً لأسعار الفائدة التجارية الاعتيادية، وتخضع الاستثمارات الحاملة للفوائد لسعر فائدة ثابت.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تتمثل بالمخاطر التي تواجهها الشركة في الإيفاء بالتزاماتها المالية الحالية والمستقبلية في مواعيدها المحددة، وتشير مخاطر الايفائية إلى زيادة الموجودات عن المطلوبات، وبالتالي كفاية رأس مال الشركة. ويتوجب على الشركة أن تحتفظ بمستوى كاف من السيولة حسب المتطلبات القانونية المطبقة حالياً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

مخاطر صرف العملات

يتم جزء كبير من مطلوبات الشركة المتعلقة بالوثائق التقليدية للتأمين على الحياة بالدولار الأمريكي، بينما الجزء الرئيسي لموجودات الشركة معبر عنها بدرهم الإمارات، وينشأ عن ذلك مخاطر للشركة بسبب الطبيعة المضمونة للوثائق التقليدية الخاصة بالتأمين على الحياة، حيث أن المطلوبات مضمونة بالدولار الأمريكي بينما معظم الموجودات التي تدعم المطلوبات بدرهم الإمارات، ضمن أرصدة حاملي الوثائق.

وعلى أية حال ونظراً لأن الدرهم يرتبط بالدولار فأن خطر صرف العملات محدود للغاية.

٢٨ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي عبارة عن تفاوت قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل متعلقة تحديداً بسندات معينة أو بمن قام بإصدارها، أو عوامل تؤثر على جميع السندات المتداولة في السوق.

والشركة تتعرض لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في أسهم مدرجة أو غير مدرجة. وتقوم الشركة بالإقلال من مخاطر السوق عن طريق محفظة متنوعة، وعن طريق مراقبة التطورات في أسواق الأسهم، بالإضافة إلى إن الشركة تقوم بصورة نشطة بمراقبة العوامل المؤثرة في تحركات السوق بما في ذلك تحليل أداء المستثمرين.

معظم استثمارات الشركة في داخل الإمارات العربية المتحدة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة لأدوات الشركة المالية، باستثناء الاستثمارات قصيرة الأجل وأموال حاملي الوثائق، تقارب مبالغها المرحلة. يتم بيان الاستثمارات قصيرة الأجل بالقيمة السوقية، مع قيد أية أرباح أو خسائر ناتجة معترف بها في بيان الدخل، وقد تم تحديد القيمة العادلة لمطلوبات حاملي وثائق التأمين عن طريق الخبراء الاكتواريين (انظر إيضاح ١٩).

٢٩ النقد ومعادلاته

	٢٠٠٦	٢٠٠٥
	الف درهم	الف درهم
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٩ر٥٠٢	٩ر٤٤٨
ودائع قصيرة الأجل	٣٢٣ر٩١٦	٢٦٨ر٣٢٣
	٣٣٣ر٤١٨	٢٧٧ر٧٧١

التسهيلات البنكية مضمونة برهن على ودائع ثابتة بمبلغ ٩ر٧٣١ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٥: ٤٦ر٧٥٠ر٠٠٠ درهم). ولكن لم يتم استخدام تلك التسهيلات الإئتمانية في تاريخ الميزانية.

٣٠ عقود التأجير التشغيلية

عقود تأجير بصفة مستأجرين

يتم دفع إيجارات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	٢٠٠٦	٢٠٠٥
	الـف درهـم	الـف درهـم
اقل من سنة	٢ر١١٤	١ر٩٨٣
	======	======

تقوم الشركة باستئجار مكاتبها ومنشآتها بموجب عقود تأجير تشغيلية، وتمتد بشكل عام عقود التأجير التشغيلية لفترة سنة مع وجود خيار تجديد عقد التأجير بعد ذلك التاريخ. ويتم بصورة دورية زيادة إيجارات عقود التأجير لتعكس الإيجارات السائدة في السوق. خلال السنة الحالية تم الاعتراف بمبلغ ٢ر٠١٥ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٥ :١ر٩٢٧ر٠٠٠ درهم) كمصروفات ضمن بيان الدخل والذي يشمل مبلغ ١ر٦٣٣ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٥: ١ر٤٩٤ر٠٠٠ درهم) يتعلق بإيجار داخلي.

عقود التأجير بصفة مؤجرين

تقوم الشركة بتأجير عقاراتها الاستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية (راجع إيضاح ٣)، يتم تحصيل إيجارات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	٢٠٠٦	٢٠٠٥
	الـف درهـم	الـف درهـم
اقل من سنة	١٣ر٢٨١	١١ر٩٧٤
بين سنة وخمس سنوات	٢ر٤٣٠	٩ر٨٦٤
	======	======

إيرادات التأجير القابلة للتحصيل خلال أقل من سنة تشمل إيجارات عقود تأجير تشغيلية تتعلق بإيجار داخلي.

تم خلال السنة الحالية الاعتراف بـ ١٣ر٥٦١ر٠٠٠ درهم (٢٠٠٥: ١٢ر٢٠١ر٠٠٠ درهم) كإيرادات تأجيرية في بيان الدخل فيما يتعلق بعقود التأجير التشغيلية، والتي تشمل مبلغ ١ر٦٥٨ ألف درهم (٢٠٠٥: ١ر٤٤٣ر٠٠٠ درهم) تتعلق بإيجار داخلي.

٣١ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع أسلوب عرض العام الحالي.